



# Circolo Arci Nova La Scala

Piazza Trieste, 4 - La Scala - Tel. 0571-464032 - Fax 0571-464233



## U.S. SCALESE - LA SCALA

CAMPIONATO DILETTANTI U.I.S.P. Empoli Valdelsa

## Giornalino Scalese



In collaborazione con

**SCUTARO VINCENZO & FIGLIO srl**

**RIGENERAZIONE**



**FUSTI  
&  
CISTERNETTE**



Via Nuova Francesco, 15  
56029 S. Croce all'Arno (Pisa)  
Tel. 0571.297533 - Fax 0571.297229  
internet: [www.scutarosrl.com](http://www.scutarosrl.com)  
e-mail: [scutarovinc.srl@tiscalinet.it](mailto:scutarovinc.srl@tiscalinet.it)



**MANCINI  
ADRIANA**

LAVORAZIONE ARTIGIANA  
CARNI SUINE INSACCATE



Via Isola, 16 - Fraz. Isola - 56028 San Miniato (Pisa)  
Tel. 0571 400280 - Fax 0571 080030  
e-mail: [info@salumituscany.com](mailto:info@salumituscany.com) - [www.salumituscany.com](http://www.salumituscany.com)

**TERMOIDRAULICA**  
**SCALI & MASI**

di Scali Emanuele &amp; C. snc

Via dell'Eliche, 21/C  
50057 Ponte a Elsa - San Miniato  
Emanuele 335.316105 - Daniele 347.1041220 - Corrado 338.7126942

# MC Impianti Srl

## Impianti elettrostrumentali

## Building Automation

Via A. Volta, 33 - 56028 San Miniato Basso (PI)  
Tel./Fax 0571 401221 - Cell. 329 0537676/7  
e-mail: [m.c.impiantisrl@virgilio.it](mailto:m.c.impiantisrl@virgilio.it)  
[www.mc-impiantisrl.it](http://www.mc-impiantisrl.it)



VERNICIATURA E DECORAZIONE  
AEROGRAFIA E AEROGRAFIA DIGITALE  
STAMPA DIGITALE

VIALE EUROPA, 69 - 56021 CASCINA (PI)  
TEL. 050/711170 - FAX 050/715128  
[www.pamapaint.com](http://www.pamapaint.com)



Pagina 01	<b>INDICE ARGOMENTI TRATTATI</b>
Pagina 02	Cronaca della partita di <b>CAMPIONATO</b> 8/a Giornata - RITORNO ... <b>U.S. SCALESE - LA SCALA--- BOCCACCIO 5 - 2</b>
Pagina 03	<b>La pagina degli SPONSOR</b>
Pagina 04	<b>IL TIRRENO</b> Lunedì 22/02/2010
Pagina 05	<b>UNA PROPOSTA CA.RI.SMI.</b>
Pagina 06	Cronaca della partita di <b>COPPA DI LEGA</b> <b>QUARTI DI FINALE - RITORNO ...</b> <b>U.S. SCALESE - LA SCALA--- CAPEZZANA 2 - 3</b>
Pagina 07	<b>La pagina degli SPONSOR</b>
Pagina 08	<b>CAMPIONATO :</b> <b>Risultati &amp; Classifiche 8/a di Campionato .</b> <b>Prossime partite 9/a Giornata Ritorno</b>

## **PRESENTAZIONE**

**“ ... PROVA DI SQUADRA ! ”**

***In una partita non facile , facciamo un primo tempo eccezionale dove ci assicuriamo il risultato per poi controllare .***

Non era facile vincere in questo campo.. e contro un avversario, il BOCCACCIO che contro le migliori e in trasferta si è sempre espresso al meglio, vincendo contro il SOVIGLIANA o riacchiappata nel recupero dal GAVENA.

La squadra, nonostante assenze importanti ed il campo difficile ha espresso un gioco collettivo determinante mettendo al sicuro il risultato nel primo tempo con un 4 a 0 senza scampo. Poi ripresa di controllo e spazio per tutti .... Aspettando il ritorno di COPPA DI LEGA - REGIONALE di martedì 23 p.v.

... Sotto alla prossima ! ....

**FORZA RAGAZZI !**

**NON MOLLARE MAI ! NON MOLLARE MAI ! NON MOLLARE MAI !**

## La PARTITA così come l'ho vista e vissuta .

Si è giocato di Sabato pomeriggio , a **LA SCALA** .. ore **14 , 10** ... . Campo assai motoso e peso ..... TIFOSI NUMEROSI .

**U.S. SCALESE – LA SCALA --- BOCCACCIO = 5 a 2**

**Marcatori:** NUTI, GUARDINI, GUARDINI, GARDINI, PERSIA

1	TANI				
2	BENEDETTI				Non ENTRATI
3	MAGNANI				12 BAGNAI A.
4	BINI	08°/2°T	15	ZALLI	18 SACCOCCIO
5	TURINI	20°/2°T	13	BETTINI	
6	RUBINO				
7	GUARDINI	05°/2°T	16	CARDUCCIO	
8	ADORNI				
9	PERSIA				
10	NUTI	10°/2°T	17	BRANCATI	Mister
11	FINUCCI	15°/2°T	14	BACCHI Luca	Martini Filippo

Dopo 5 minuti **PERSIA** realizza di testa, ma si aiuta con la mano e viene ammonito. Passano due minuti dopo una bella azione di **FINUCCI** , **NUTI** ci porta in vantaggio. Al 10° ancora **NUTI**, scatta tutti e viene steso , Rigore che **GUARDINI** realizza per il due a zero. Ancora all'attacco e dopo alcune occasioni **GUARDINI** realizza il 3 ed il 4 a 0 .

Poi viene fermato mentre stà realizzando altri due goal ... per fuorigioco ( uno assai dubbio). Ripresa, loro provano a reagire e dopo una nostra dormita accorciano. Reazione impellente e **PERZIA** realizza il miglio goal della giornata, concretizzando un buon contropiede. Controllo fino al termine dove trovano la loro seconda rete per il definitivo 5 a 2 per noi .

Prova importante ... volevamo la vittoria .. ce la siamo presa subito, senza indugi.  
.. BRAVI RAGAZZI .

**-GIOCATORE PIU' = NUTI** : Anche oggi il miglio realizzatore è stato ANDREA GUARDINI che in 40 minuti ha fatto 3 goal e due annullati, ma l'uomo in più oggi è stato ALESSANDRO NUTI che ha finalizzato le migliori azioni, concretizzando la bella azione che ci ha portato in vantaggio, saltando tutti e guadagnandosi il rigore ( su cui il portiere doveva essere espulso ) del raddoppio. Nonostante il campo pesante , oggi era imprendibile; stà entrando in forma nel periodo più importante e, ne sono certo, sarà lui uno degli uomini decisivi per guidare la squadra ad imprese importanti. Bravo Alessandro!

**SANZIONI DISCIPLINARI:** PERSIA (1/a)

Arbitro **FAVA M.** ( Partita facile e corretta, anche se sul secondo goal, in occasione del calcio di rigore il loro portiere andava espulso . **Voto BUONO !** ).

**La prossima : TUTTI PRESENTI !**

**Sabato 27 Febbraio 2010 a VITOLINI**

**Ore 15 , 00**

**MONTALBANO ---U.S. SCALESE - LA SCALA**

Arbitro Sig. Lassi





**CROMOCHIM**

*Prodotti chimici per conceria*

56029 S. Croce sull'Arno (Pisa) - Via Melaccio, 11  
Tel. 0571/366301 - 366302 - 366307 - Fax 0571 366375  
<http://www.cromochim.com>  
e-mail: [info@cromochim.com](mailto:info@cromochim.com) - e-mail: [cromochim@lenet.it](mailto:cromochim@lenet.it)



Produzione e vendita  
compatibili per la stampa

**ECOREFILL s.r.l.**

Via 1° Maggio, 9 (Z.I. Terrafino) - 50053 EMPOLI (FI)  
Tel. e Fax 0571 944596 - [ecorefill@fastwebnet.it](mailto:ecorefill@fastwebnet.it)



**IDRIKA**

di CARDUCCIO MICHELE

**IMPIANTI IDRAULICI  
CONDIZIONAMENTO**

via T.Romagnola est, 920  
LA SCALA - San Miniato (PI)  
fax 0571 464710  
cell 338 2089303

**ALBERTA  
BOUTIQUE**

VIA TOSCO-ROMAGNOLA EST, 666 - TEL. 0571.419236  
S. MINIATO BASSO - PI  
[www.albertaboutique.it](http://www.albertaboutique.it) - [info@albertaboutique.it](mailto:info@albertaboutique.it)



**FORMA & BENESSERE**

*Orario continuato*  
da martedì a venerdì h. 9.30 - 20.00 - sabato 9.00 - 18.00  
Via Pestalozzi, 2/A - 56020 San Miniato Basso (PI)  
**Tel. 0571 43408** - lunedì chiusa



Via Genovesi, 18/20 - Tel. 0571/400381 - Fax 0571/401062 - 56020 La Scala - San Miniato  
E-mail: [auto@autocarrozzeriaesamminiatese.com](mailto:auto@autocarrozzeriaesamminiatese.com) - Sito: [www.autocarrozzeriaesamminiatese.com](http://www.autocarrozzeriaesamminiatese.com)



**NEW MIND  
BY ALESSIO**

**"MODA CAPELLI"**

Via Codignola, 34 - Tel. 0571 418857  
San Miniato Basso (PI)

**La Termo**

di Landi Giuseppe & C. s.n.c.

**IMPIANTI IDRO - TERMO INDUSTRIALI**

VIA DELLA MAGNOLIA, 3  
TEL. E FAX 0571/47514  
56022 CASTELFRANCO DI SOTTO (PI) - Z.I.

## MARCATORI

**A1 GIRONE A.** 14 reti: Guardini (Scalese); 11 reti: Casini (Scalese); 9 reti: Ianni (Carrai Calcio); 8 reti: Porcinai (Sovigliana); 7 reti: Rocchini (Sovigliana), Fontana (Boccaccio); 7 reti: Giacomini (Lazzeretto); 6 reti: Ciampolini (Gavena), Di Paola (S. Frigo), Perzin (Scalese), Pavia (Sovigliana).

**A1 GIRONE B.** 13 reti: Pecorari (Villanova); 9 reti: Galeni (Sciano), Matteucci (Fibbiana), Larini (Cdp Limite); 7 reti: Masti (San Pancrazio), Dainelli (Cortaldo Ns); 6 reti: Marucci (Sg Villanova), Diazzi (Piaggione); 5 reti: Pucciarelli (Cdp Limite), Masini (Cambiano), Del (San Pancrazio), Garcin, Bucalossi (Piaggione), Capriotti (4 Mori), Gallino (Cerro Jolly), Babakar (G. Sportivo), Di Franco (Villanova).

## LA SQUADRA DELLA SETTIMANA (3-4-3)



Allenatore: LORINI (Cortaldo)

## IL TIRRENO

### A1 GIRONE A

#### RISULTATI

(8ª giornata ritorno)

Carrai Calcio-Lazzeretto	0-5
Vc Capraia-S. Quirico	2-1
Strettoio-Ponzano	1-0
Scalese-Boccaccio	5-2
Valdorme-Montalbano	0-1
Gavena-Sovigliana	1-1
Riposava: Service Frigo	

#### CLASSIFICA

SCALESE	30
LAZZERETTO	29
STRETTOIO PUB	27
SOVIGLIANA	25
SERVICE FRIGO	24
GAVENA	22
MONTALBANO SESA	19
BOCCACCIO	18
PONZANO	18
VIOLA CLUB CAPRAIA	14
CARRAI CALCIO	12
VALDORME	9
SAN QUIRICO CERBAIA	5

### A1 GIRONE B

#### RISULTATI

(8ª giornata ritorno)

Fibbiana-Cambiano	1-0
Sg Villanova-Cdp Limite	2-1
Cortaldo Ns-Sciano	5-0
P. a Els-Villanova	1-5
Cerro Jolly-4 Mori	2-1
G. Sportivo-S. Pancrazio	2-2
Riposava: Piaggione	

#### CLASSIFICA

VILLANOVA	28
PIAGGIONE	25
FIBBIANA	24
SG VILLANOVA	21
4 MORI	20
AGRARIA SCIANO	19
CAMBIANO	19
CDP LIMITE	19
SAN PANCRAZIO	17
PONTE A ELSA	15
GRUPPO SPORTIVO	15
CERRO JOLLY CLUB	15
CORTALDO NOI SPORT	15

**9 Andrea Guardini (Scalese).** Altra tripletta che permette alla squadra di volare sempre più in classifica.

## lo Strettoio inguaia il Ponzano

**IMPOLI.** Successi e punti pesanti in chiave salvezza per Cortaldo Noi Sport e Cerro Jolly in serie A2. Copertina di giornata per le due formazioni, vincenti rispettivamente contro Sciano e 4 Mori. Nella stessa serie viene sospesa Sant'Andrea-Trattamenti Cotto per un infortunio al direttore di gara. In A1, altro tonfo del Ponzano contro lo Strettoio (i campioni in carica si allontanano ancora dalla zona playoff), altra vittoria invece di un Fibbiana sempre più protagonista. In serie Amatori pareggia l'Equal che resta in testa, con le inseguitrici che non mollano un colpo.

**Serie A1.** Il girone A vede ancora la Scalese al comando (vittoria sul Boccaccio), dietro non mollano la presa il Lazzeretto (5-0 al Carrai Calcio) e lo Strettoio che batte il Ponzano di misura condannando i campioni ad una rincorsa ai playoff ora veramente dura. Pari nel match di cartello tra Gavena e Sovigliana (1-1). Nella parte bassa risale il Montalbano grazie ai due punti raccolti contro il Valdorme, ottima anche la prova del Viola Club Capraia che batte 2-1 il San Quirico. Nel gruppo B, con cinque reti al Ponte a Elsa il Villanova si conferma leader. Attenzione, però, al Fibbiana. La formazione di Montelupo non si ferma più, vince anche contro il Cambiano e si assesta al ridosso del vertice. Successi voluti e importanti del Cerro Jolly e del Cortaldo contro Sciano e 4 Mori, un punto a testa tra Gruppo Sportivo e San Pancrazio e Sg Vil-

lanova e Cdp Limite.

**Serie A2.** Nel raggruppamento C riposa la capolista Bassa, per il secondo posto continua la lotta tra gli scatenati San Casciano e Casenuove Gambassi. Il primo si impone sul Martignana, il secondo di misura sui Dolphins. Sale pericolosamente anche il Bar Ariston che stende 2-0 il Pagnana, devastante Fiano contro il Pozzale (6-0). Curioso quel che accade in Sant'Andrea-Trattamenti Cotto: l'arbitro si infortuna sul 2-1 per i padroni di casa e la gara viene sospesa. Nel girone D, il Cortenuova conferma di essere uscito dalla crisi e s'impone 3-1 sul Monterappoli. Pari per le prime della classe: 1-1 per il Cerbaia con L'Accento, pari tra Vitolini e Noi d'Avane e anche il Borgano non va oltre uno 0-0 col Fontanella. Si riporta nelle zone nobili il Gabbiano (2-1 al Montegiglio), vince e convince il Lazzeretto G'old nella sfida contro il New Atlas (5-1).

**Serie Amatori.** Torna al successo della Spicchiense sul campo del Real Bruscianna, frena l'Equal contro il Bar Leonardo. Dietro e bagarre: l'Ertà si impone sul Bastione, la Fortuna vince con la Doriana, il Verrocchio si impone in trasferta con la Stanza. Pari dell'Ortignano contro il Corniola Emmetex, il Team Arcogas blocca sul pareggio il Cerreto Guidi. Parità anche tra Corniola Ct e Coe.

Filippo Cioni

© RIPRODUZIONE RISERVATA



# MIGLIORI PER PASSIONE.

# 5%

RENDIMENTO ANNUO LORDO DELLA GESTIONE SEPARATA CARISMI DAL 30.06.08 AL 30.06.09

Il rendimento riferito alla Gestione Separata Carismi, calcolato sul base del 30.06.08 al 30.06.09, è pari al 5,00%. Il rendimento è calcolato sulla base del rendimento medio ponderato delle gestioni separate della Cassa di Risparmio di San Miniato S.p.A. e non rappresenta una garanzia di rendimento futuro. Il rendimento è calcolato sulla base del rendimento medio ponderato delle gestioni separate della Cassa di Risparmio di San Miniato S.p.A. e non rappresenta una garanzia di rendimento futuro. Il rendimento è calcolato sulla base del rendimento medio ponderato delle gestioni separate della Cassa di Risparmio di San Miniato S.p.A. e non rappresenta una garanzia di rendimento futuro.

## CARISMI PIÙ VALORE

**RENDIMENTO MINIMO GARANTITO  
GESTIONE SEPARATA SENZA RISCHI**

CASSA DI RISPARMIO DI SAN MINIATO  
**SAN MINIATO  
PREVIDENZA**



**CARISMI**  
CASSA DI RISPARMIO DI SAN MINIATO S.p.A.  
GRUPPO CARISMI

VERBA 2000  
NUMERO VERDE  
**800-717171**  
[www.carismi.it](http://www.carismi.it)

## QUARTI DI FINALE DI COPPA DI LEGA REGIONALE – Gara di RITORNO

Si è giocato di martedì ( 23/Febbraio) in notturna a SAN DONATO, ore 21 , 15 ...  
Campo sintetico, ..... TIFOSI NUMEROSI .

### **U.S. SCALESE – LA SCALA --- CAPEZZANA = 2 a 3**

**Marcatori:** TURINI, PERSIA ®

Volevamo passare il turno e ci abbiamo provato, senza fortuna.

In COPPA non ci esprimiamo, abbiamo sempre trovato squadre forti .. ma non ci abbiamo messo la "testa" giusta. IL CAPEZZANA è prima nel suo girone a Prato con dodici punti di vantaggio sulla seconda,.. di sicuro è una squadra forte ... mahhh !!!! ... Ce la potevamo fare ??? nonostante quest'anno siamo andati varie volte ad allenarci nel sintetico, noi siamo la squadra che più ne è stata penalizzata .

Forse siamo una squadra da campi pesi, dove la preparazione atletica viene fuori alla distanza ??

Nella partita ha senz'altro inciso la terna arbitrale per averci impedito di andare in vantaggio fermando un'azione per fuorigioco inesistente ... e permettendo un loro atteggiamento poco sportivo e corretto.... Ma di sicuro il mea culpa lo dobbiamo fare noi per aver subito 3 goal evitabili .. IL primo forse un goal "trovato" con un tiro da lontano.. il secondo evitabile ... il terzo ... "l'omo nero" ha scattato tutti.. ma noi dove eravamo ???

I nostri goal dopo un NON RIGORE trasformato in calcio di punizione, TURINI realizza, nei minuti finali, calcio di rigore e PERSIA realizza.

Anche il mister, forse, non ci ha creduto fino in fondo e sul 3 a 1 per loro ha pensato più alla prossima partita di sabato contro il MONTALBANO ....

Ecco lì dovremo riscattarci e ritrovarci ... per tanti motivi.

**SANZIONI DISCIPLINARI:** Bacchi F., Bacchi L., Cristiani Bini (1/a)

GUARDINI (2/a) = 1 gg. SQUALIFICA

BACCHI Federico = Espulso a fine gara per proteste == 1 gg. SQUALIFICA

**Terna arbitrale di FIRENZE : .... VOTO "STATE A CASA CHE E' MEGLIO !"**

Sono arrivati in ritardo perché non trovavano il campo sportivo,... prestazione scandalosa, loro perdevano tempo e spedata vano, ammonivano noi per le proteste. IL GUARDINI l'hanno martorizzato ...Sullo 0 a 0 ci hanno fermato per un inesistente fuorigioco, mentre eravamo soli davanti al portiere. Se fossimo andati in vantaggio sarebbe stata tutta un'altra partita. Sul nostro primo goal,... il fallo era in area di un metro, l'arbitro ha tirato indietro la palla e l'ha messa fuori area,... meno male che con TURINI certi torti si rimediano ... poi il loro portiere che andava espulso per un fallo precedente, invece ammonito, ... dopo varie perdite di tempo ha finito per fare l'ennesimo fallo , rigore ed espulsione.

Meno male che ero a casa (malato) ... altrimenti,..., "O QUANTE GLIENE AVREI DETTE !"



## RISULTATI E CLASSIFICHE OFFERTI DA:



# GI.MA

**Tamponatura pellami**  
di Marianelli Giacomo & C. s.n.c.

Via Donati, 16  
Tel. 0571.497113  
56024 PONTE A EGOLA  
San Miniato (PI)



CONFEZIONI IN PELLE

# Fabbor

di Bonfiglioli Danilo & c.

via Genova, 4  
tel 0571 418696  
56020 La Scala - San Miniato PI



# BA.MA.

di Balducci Maurizio

*Assistenza Utensili Pneumatici*



**ATRO**

**STANLEY**

**BOSTITCH**

**Assistenza e vendita**

**Makita**



Via Rovani, 16 - Tel. e Fax 0571/418377  
56028 **San Miniato Basso** (PI) - [www.ba-ma.it](http://www.ba-ma.it) - [info@ba-ma.it](mailto:info@ba-ma.it)

# UNIONE SPORTIVA SCALESE - LA SCALA

Associazione Sportiva Dilettantistica

## CAMPIONATO DILETTANTI U.I.S.P. 2009-2010 EMPOLI-VALDELSA **A/1 Girone A**

Risultati CAMPIONATO C11 2009/10 - GIRONI A/R - Girone GIRONE A		
Giorn	Squadre	Ris
Rit 8	CARRAI CALCIO - LAZZERETTO	0 - 5
Rit 8	VIOLA C. CAPRAIA - S. QUIRICO CERBAIA	2 - 1
Rit 8	LO STRETTOIO PUB - PONZANO ECOL.	1 - 0
Rit 8	US. SCALESE-LA SCALA - BOCCACCIO	5 - 2
Rit 8	VALDORME - MONTALBANO SESA	0 - 1
Rit 8	GAVENA S.P. - SOVIGLIANA MAGIS	1 - 1

Classifica CAMPIONATO C11 2009/10 - Girone GIRONE A									
Squadra	P.Ti	G	V	N	P	RF	RS	DR	CD
US. SCALESE-LA SCALA	30	20	12	6	2	48	14	34	88
LAZZERETTO	29	19	12	5	2	30	9	21	60
LO STRETTOIO PUB	27	19	9	9	1	24	13	11	112
SOVIGLIANA MAGIS	25	19	10	5	4	29	14	15	68
SERVICE FRIGO	24	19	8	8	3	27	16	11	53
GAVENA S.P.	22	20	8	6	6	27	22	5	67
MONTALBANO SESA	19	19	6	7	6	18	18	0	77
BOCCACCIO	18	19	6	6	7	20	23	-3	75
PONZANO ECOL.	18	19	7	4	8	19	21	-2	78
VIOLA C. CAPRAIA	14	19	4	6	9	17	26	-9	73
CARRAI CALCIO	12	20	3	6	11	20	43	-23	80
VALDORME	9	20	3	3	14	15	35	-20	47
S. QUIRICO CERBAIA	5	20	1	3	16	9	49	-40	87

### 9ª GIORNATA DI RITORNO CAMPIONATO C11 2009/2010 - GIRONE A

PARTITA		GIORNO	ORA	CAMPO	ARBITRO
SERVICE FRIGO	CARRAI CALCIO	dom 28/02/2010	9,10	CASTELNUOVO	MODAFFARI
S. QUIRICO CERBAIA	LAZZERETTO	dom 28/02/2010	10,30	S. QUIRICO	CELA
PONZANO ECOL.	VIOLA C. CAPRAIA	dom 28/02/2010	10,30	FONTANELLA	PICCIRILLI
BOCCACCIO	LO STRETTOIO PUB	dom 28/02/2010	9,10	FIANO	MANNOZZI
MONTALBANO SESA	US. SCALESE-LA SCALA	sab 27/02/2010	15,00	VITOLINI	LASSI
SOVIGLIANA MAGIS	VALDORME	dom 28/02/2010	10,30	VINCI	ROMANELLI F.
RIPOSA:	GAVENA S.P.				

SCUTARO VINCENZO & FIGLIO srl

RIGENERAZIONE



FUSTI  
E  
CISTERNETTE

Via Montebello-Firenze 115  
50050 S. Croce all'Opera (Firenze)  
Tel. 055/71.8973.33 - Fax 055/71.8973.99  
info@scutaro.com - scutaro@scutaro.com  
www.scutaro.com - www.scutaro.com



MANCINI  
ADRIANA

LAVORAZIONE ARTIGIANA  
CARNE SUINE INSACCATE



Via Dante, 15 - Fiesole, Firenze - 50020 San Marcello (Firenze)  
Tel. 055/71.4100.00 - Fax 055/71.4100.00  
www.salumi.it - www.manciniadriana.it - www.senzarinunce.it





*Tutto per Cerimonie*

Via Tosco Romagnola 889 - Tel. 0571/464050 - 465038  
La Scala - S. Miniato (PI)

## ANTICA POSTA DEL PANE

del Panificio Sassonia



Via Tosco Romagnola est, 851  
La Scala - San Miniato (PI)  
tel. forno 0571 400971 - tel. negozio 0571 401245



**GIANI MAURO**

Via Tosco Romagnola Est, 845 - La Scala - San Miniato (PI)



**MAESTRO  
RENZO FERMALVENTO**  
acconciature maschili

*si riceve anche per appuntamento:  
Martedì - Mercoledì - Giovedì - Venerdì*

56020 LA SCALA (PI) - Tel. 0571 464704  
cell. 334 1165863



FIORI & PIANTE  
**Leda Ferri**

**ADDOBBI PER CERIMONIE**

Via Tosco Romagnola Est, 865  
La Scala - San Miniato (PI)  
Tel. 0571.418560

**Alimentari  
Frutta e Verdura**

**TORRE**  
di Torre Romina

Via T. Romagnola Est, 969  
La Scala - San Miniato (PI) - Tel. 0571 464267



Edicola - Cartoleria  
**L'Aquilone**

di Giovanni Fattori

Sede:  
Via Tosco Romagnola Est, 885  
La Scala - San Miniato (PI) - Tel. 0571.419600



**Il Ritrovo**  
BAR - TAVOLA CALDA

Via della Pesa, 27 - Tel. 0571.34631  
56029 S. Croce sull'Arno (PI)



**VIA TOSCO ROMAGNOLA, 855 - LA SCALA**

**ORDINA LE TUE PIZZE PER TELEFONO...**

**TEL. 0571 1832883 - CHIUSO IL LUNEDÌ**

# SCOTTI



Jeep

**FUCECCHIO**  
via Prov. Fiorentina, 61  
tel e fax 0571 23773 - Show room